



Hockey Club Chiasso

Tornei Internazionali Giovanili

Stagione 2018/19



Liebe Eishockeyfreunde,

Wie jedes Jahr, organisiert der HC Chiasso ein „Internationales Jugend Turnier“, welches an seiner 33^o Ausgabe angelangt ist.

Hiermit laden wir Sie an unsere Turniere ein, die an folgenden Wochenenden stattfinden:

Kategorie	Jahrgänge	Datum		
PICCOLO	2008 und jünger	05 - 06	Januar	2019
BAMBINO	2010 und jünger	12 - 13	Januar	2019
MOSKITO A / TOP	2006 und jünger	16 - 17	März	2019

Wir bitten Sie, bis spätestens am **14.10.2018** Ihre Teilnahme mit beiliegendem Anmeldeformular per E-Mail zu bestätigen.

Die jeweiligen Teams werden in chronologischer Reihenfolge des Eingangs des Anmeldeformulars eingeschrieben.

Danach erhalten Sie von uns eine Teilnahmebestätigung und anschliessend die entsprechende Rechnung (Einschreibgebühr).

Nach Erhalt unserer Teilnahmebestätigung, bitten wir Sie, uns die Mannschaftsbildung und eine Mannschaftsfoto für das Turnierheft zuzusenden.

Dieses Jahr werden wir auch die beste Sportsfansgruppe mit einem Preis auszeichnen!!

Für weitere Informationen, Turnier-Programm und Turnier-Reglement besuchen Sie unsere Homepage:

www.hc-chiasso.ch

oder kontaktieren Sie uns via e-mail: tig@hc-chiasso.ch

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Mit sportlichen Grüssen
TORNEI INTERNAZIONALI HC CHIASSO
Il comitato T.I.G

ISCRIZIONE / INSCRIPTION / ANMELDUNG

- Vi preghiamo di indicare con una X i tornei ai quali desiderate partecipare;
- Veuillez svp noter avec une X les tournois de votre choix;
- Bitte mit X ankreuzen an welchen Turnieren Sie teilnehmen möchten;

- La quota di iscrizione è di CHF 650.- per Variante A e di CHF 550.- per Variante B (per squadra iscritta);
- Les frais de participation sont de CHF 650.- pour Variante A et de CHF 550.- pour Variante B (pour chaque équipe annoncée)
- die Turniergebühren betragen CHF 650.- für Variante A oder CHF 550.- für Variante B (pro gemeldete Mannschaft);

VARIANTE A:

- per 17 giocatori e 2 accompagnatori: al 1° giorno = pranzo, cena e pernottamento
al 2° giorno = colazione e pranzo
- pour 17 joueurs et 2 responsables : au 1^{er} jour = déjeuner, souper et logement
au 2^{em} jour = petit déjeuner et déjeuner
- für 17 Spieler und 2 Begleiter: erster Tag = Mittagessen, Nachtessen und Übernachtung
zweiter Tag = Frühstück und Mittagessen

VARIANTE B:

- per 17 giocatori e 2 accompagnatori: al 1° giorno = pranzo e cena
al 2° giorno = pranzo
- pour 17 joueurs et 2 responsables: au 1^{er} jour = déjeuner et souper
au 2^{em} jour = déjeuner
- für 17 Spieler und 2 Begleiter: erster Tag = Mittagessen und Nachtessen
zweiter Tag = Mittagessen

Extra:

- nel caso di arrivo il giorno prima dell'inizio dei tornei sarà richiesto un supplemento di 15.- CHF a persona per: cena, pernottamento e prima colazione
- dans le cas d'arrivée le jour avant le début des tournois, sera demandé un supplément de 15.- CHF à person pour: souper, logement et petit déjeuner
- bei eventueller Anreise am Vorabend der Turniere berechnen wir einen Zuschlag von Fr. 15.- pro Person für Nachtessen, Übernachtung und Frühstück

Iscrizione da ritornare **entro il 14 ottobre 2018** a:
 Inscription à retourner **jusqu'au 14 octobre 2018** à :
 Anmeldung bis am **14 Oktober 2018** zurücksenden an:
 E – Mail:

Hockey Club Chiasso
 Casella Postale
 CH – 6830 Chiasso
tig@hc-chiasso.ch

categoria	Data	Iscrizione		Variante	
		SI	NO	A	B
Piccolo	05 / 06.01.2019	SI	NO	A	B
Bambino	12 / 13.01.2019	SI	NO	A	B
Moskito	16 / 17.03.2019	SI	NO	A	B

(per favore completare / s'il vous plaît indiquer / bitte angeben)

CLUB

CONTATTO/CONTACTE/KONTAKTPERSON

INDIRIZZO / ADRESSE

TEL.....**E-MAIL**.....

Data/Date/Datum..... **Firma/ Signature/ Unterschrift**.....



Hockey Club Chiasso

Tornei Internazionali Giovanili
Stagione 2018/19



Categoria _____

Elenco dei giocatori : _____

	Cognome	Nome	Maglia	Anno
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
ALLENATORE				
ACCOMPAGNATORE				